

Tallinn, Linnakohus
Registriosakond
SISSE PÜNNID

18-06-2003

4-26
 **Linna Haldus**

**RAUTAKESKO AS
TALLINN**

2002. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ettevõtte lühiseloostus ja kontaktandmed

AS-i Rautakesko peamiseks tegevusalaks on ehitusmaterjalide jae- ning hulgimüük.

AS-i Rautakesko emaettevõtte on Rautakesko OY, mis on registreeritud Soomes.

Juriidiline aadress:Tähetorni 100A

11625 Tallinn

Eesti Vabariik

Äriregistri nr.:10026621

Majandusaasta algus:.....01.01.2002.a.

Majandusaasta lõpp:..... 31.12.2002.a.

Telefon:.....6 257 500

Faks:.....6 257 563

E-post:.....info@rautakesko.ee

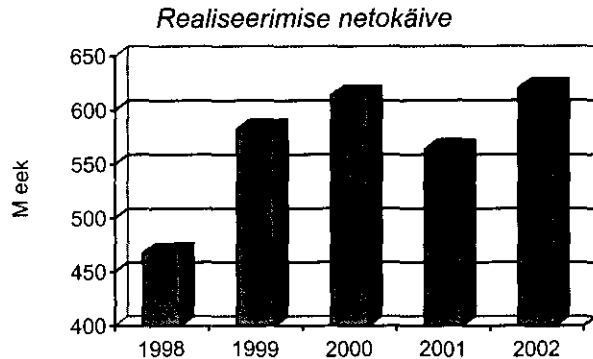
Audiitor:.....AS PricewaterhouseCoopers

SISUKORD

Ettevõtte lühiseloostus	2
Sisukord	3
Tegevusaruanne	4
Raamatupidamise aastaaruanne	
Juhatuse kinnitus 2002.a. raamatupidamise aastaaruandele	6
Bilanss	7
Kasumiaruanne	9
Rahavoogude aruanne	10
Omakapitali muutuste aruanne	11
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	12
Raamatupidamise aastaaruande lisad	
Lisa 1. Mitmesugused nõuded	13
Lisa 2. Maksud	13
Lisa 3. Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	13
Lisa 4. Varud	13
Lisa 5. Materiaalne põhivara	14
Lisa 6. Immateriaalne põhivara	14
Lisa 7. Kapitalirent	14
Lisa 8. Kasutusrent	15
Lisa 9. Võlakohustused	15
Lisa 10. Muud viitvõlad	15
Lisa 11. Aktsiakapital	15
Lisa 12. Realiseerimise netokäive	16
Lisa 13. Muud äritulud	16
Lisa 14. Kaubad, toore, materjal	16
Lisa 15. Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 16. Muud ärikulud	17
Lisa 17. Finantstulud	18
Lisa 18. Finantskulud	18
Lisa 19. Tehingud seotud osapooltega	18
Lisa 20. Bilansivälised kohustused	19
Lisa 21. Bilansivälised varad	19
Audiitori järeldusotsus	20
Majandusaasta kasumi jaotamise aruanne	21
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2002.a. majandusaasta aruandele	22

Tegevusaruanne**2002 a. märksõnad**

Aastal 2002 saavutas ettevõtte läbi **aegade suurima käibe** – 620,5 mil. krooni. Kasv võrreldes aastaga 2001 oli ligi 10%, seda vaatamata konkurentide jõulisele laienemisele. Kindlasti andis olulise osa käibe kasvule **uue, suurima K-rauta kaupluse avamine Haaberstis**, kus on ligi 10 000 m² müügipinda, millest ligi poole moodustab soe müügisaal. Kaupluse avamine jäi küll ehitusmaterjalide müügihooaja teise poolele - augustisse, kuid vaatamata sellele suutis uus kauplus oma koha Tallinna ehitusmaterjalide jaeturul kindlalt kätte võidelda.



Koos uue kauplusega suutis ettevõtte kasvada kiiremini just jaeturul. Arvestades statistika andmeid tarbimise kasvust aastal 2002 oleme veendunud, et **jaekäibe ligi 25% kasv** võrreldes aastaga 2001, sisaldab endas ka turuosa kasvu. Kuna uue kaupluse avamine nõudis palju ressursse jäi kasv äriklientide müümisel tagasihoidlikumaks, küündides 6%ni, mida tuleb pidada madalamaks turu keskmisest kasvust.

Oluliseks sündmuseks saab pidada ka **ettevõttele kuulunud kinnistute müümist**. 2002. aasta mai kuus müüs ettevõtte temale kuulunud Pärnu, Tartu, Lasnamäe kauplused koos kinnistutega kinnisvarahaldusega tegelevale ettevõttele ning sõlmis pikaajalised

rendilepingud kauplustes opereerimiseks. Uus Haabersti kauplus rajati juba kinnisvarahaldaja poolt ning finantseerimisel. Sellega vähendas ettevõtte oma varade mahtu ning pani aluse varade suurema tootlikkuse saavutamisele.

Hooaja teisel poolel – septembris **suleti kauplemiseks endine Pärnu kauplus-ladu**, kus alustati ehitustöid uue K-rauta kaupluse avamiseks 2003. aasta märtsis. Pärnus jätkati kauplemist ajutistel pindadel, mis andsid võimaluse teenindada suuremaid ärikliente.

Äritegevus

2002. aasta mai kuus asetleidnud tehinguga, kus müüdi ettevõttele kuulunud kinnisvara ning asuti kauplustes opereerima rendilepingute alusel muutis oluliselt ettevõtte kulude struktuuri: suurendas tegevuskulusid ning vähendas amortisatsiooni kulu. Augustis avatud uue Haabersti kaupluse investeeringud suurendasid ühekordseid väljaminekuid väikevahenditele. Uue kaupluse lisandumisega on kasvanud ka ettevõtte üldised majanduskulud: kulud elektri-, vee ja gaasitarbimisele, kulud kaupluste korrashoiule. Eeltoodu tõi endaga kaasa tegevuskulude kasvu 11% võrreldes aastaga 2001. Vaatamata uue kaupluse avamisele suudeti keskmine personali arv säilitada 2001 aastaga võrreldaval tasemel, mistõttu ei suurenenud ka bruto tööjõukulud enam kui 6,4%.

Ettevõtte kogutulud aastal 2002 ulatusid 644,9 miljoni kroonini, millest realiseerimise netokäive moodustas 620,1 miljonit ning muud äritulud 24,8 miljonit krooni. Suurima osa muudest ärituludest andis kasum kinnisvara müügist. Ettevõtte saavutas 2002 aastal 5,7 mil. kroonise puhaskasumi.

Kogu realiseerimise netokäibest andis müük eraklientidele 29% (aastal 2001 – 27%) ning müük äriklientidele 71% (aastal 2001 – 73%). Kõige suurema osa äriklientidele tehtud müükidest andis müük ehitusfirmadele. Üle poole käibest andis üldehitusmaterjalide müük:

	2002	2001
Üldehituskaubad, vesi, küte	52%	53%
Sisustuskaubad	22%	22%
Rauakaup ja tööriistad	26%	25%

Ettevõtte 2002 aasta äritegevust iseloomustavad suhtarvud olid:

	2002	2001
Ärikasumi marginal	1,4%	(1,6%)
Puhaskasumi marginal	0,9%	(2,5%)
Omakapitali tootlikkus	15,6%	(45,3%)

Seisuga 31.12.2002 oli ettevõttes lepingulisi töötajaid 324 (aastal 2001 – 330), millest 296 (2001 – 303) olid põhikohaga. Keskmise töötajate arv ettevõttes 2002 aastal oli 327 (331), kelle brutotöötasu moodustas 48,0 miljonit krooni.

Finantsseisund

Aastal 2002 investeeris ettevõtte oma kaupluste, seadmete parendamisesse ja uue kaupluse avamisse Haaberstis kokku üle 17 miljoni krooni. Investeeringud kaeti emaeetvõtte poolt võimaldatud kontsernikonto vahenditest. Täiendavaid pangalaene ei kasutatud. Osalt finantseeriti sisutust kapitalirendi tehingutega. Seoses kinnisvara realiseerimisega muutus ettevõtte varade struktuur ning põhivara osakaal vähenes võrreldes eelnevate aastatega oluliselt. 31.12.2002 seisuga oli enam kui 75% ettevõtte varadest seotud käibevaradega. Kuna kinnisvaratehingust saadud vahenditega kustutati laenukohustusi (sh. kontserni ees) paranes ettevõtte likviidsuskordaja. Seoses uue kaupluse avamisega ja müügipindade suurendamisega jätkus planeeritult varude kasv käibevarades.

Ettevõtte finantsseisundit iseloomustavad suhtarvud olid aastal 2002:

	2002	2001
Omakapitali määr	23,4%	16,7%
Pangalaenu suhe omakapitali	11,6%	14,5%
Intressi kandvate kohustuste suhe omakapitali	88%	238,0%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,1	0,7
Debitoorse võlgnevuse laekumise kiirus päevades	14	16
Kaubavarude käibekiirus päevades	59	46

Aksia ja aktsionärid

Seisuga 31.12.2002 oli AS Rautakesko emiteerinud 400 000 aktsiat nimiväärtusega 100.- krooni aktsia. Ettevõtte aktsakapital moodustas seega 40 000 000.- krooni. 2002 aastal vahetasid omanikku eraisikule kuulunud 5 aktsiat ning alates maikuust 2002 on ettevõtte ainuomanikuks Rautakesko OY.

Nõukogu ja juhatus

Aastal 2002 lisandus ettevõtte nõukogusse 1 liige. Seisuga 31.12.2002 kuulub ettevõtte nõukogusse 4 liiget, kelle põhitöökoht on seotud emaeetvõttega. Ettevõtte nõukogu liiketele töötasu ei maksta.

Ettevõtte juhatuses muudatusi ei toimunud. Juhatusse kuulub kokku 4 liiget. Kolm juhatus liiget on põhikohaga tööl AS'is Rautakesko ning üks emaeetvõttes. AS'is Rautakesko põhikohaga töötavate juhatus liike brutotöötasudeks (koos sots.maksudega) maksti aastal 2002 kokku 2,8 miljonit krooni (aastal 2001 oli vastav summa 1,96 miljonit krooni). 2003 aasta alguses lahkus ettevõttest senine juhatus esimees. Juhatusse määrati uus liige, seega jätkab juhatus neljaliikmelisena.

Väljavaated aastaks 2003

Juhatus on seadnud eesmärgiks kasvada aastal 2003 turu keskmisest kasvust kiiremini eelkõige jaekliendi turul ning ületada eelmiste aastate müügitulemused suurendades oma turuosa. Samuti on seatud eesmärgiks parandada ettevõtte efektiivsust.

Müügi kasvu planeerime üle 14%. Seda peab toetama aastal 2002 augustis avatud uus ja suurim K-rauta kauplus Haaberstis ning 2003 veebruari kuus avatav K-rauta kauplus Pärnus, kus senise kauplus-lao asemel saab olema kontseptsiooni kauplus üle 6000m² müügipinnaga. Sellega on kõik hetkel Eestis Rautakesko poolt opereeritavad kauplused viidud K-rauta kontseptsiooniga vastavusse. Lisaks on eesmärk muutuda efektiivsemaks kesklao operatsioonides Tähetorni üksuses. Ühtsete tegevusmallide ja rutiinide käitamisel kõigis kauplustes näeme positiivset efekti mitte ainult müügitulemusele vaid ka kulude optimeerimisele.

Jätkub kõikides kauplustes pakutavate toodete ning teenuste arendamine. Plaanis on läbi viia rida kliendiuuringuid, et välja töötada senisest atraktiivsem kliendilojaalsus programm. Eesmärgiks on samuti seatud arendada välja ja juurutada 2003 aasta esimesel poolel tehnoloogiliselt innovatiivne müügi-, lao ja tooteanalüüsi programm tagamaks juhtimisotsuste kvaliteedi kasvu. Oleme veendunud, et tuginedes eelpool loetletud tegevustele suudame veelgi paremini teenindada kliente ning tagada ettevõtte jätkusuutliku kasvu.

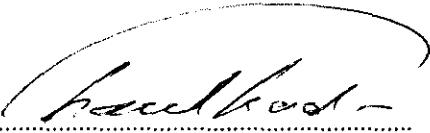
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse kinnitus 2002.a. raamatupidamise aastaaruandele

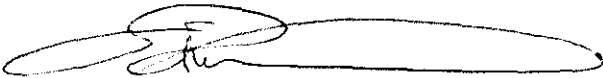
Juhatus kinnitab lehekülgedel 6 kuni 19 toodud AS'i Rautakesko 2002. a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

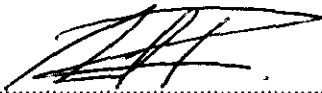
1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt;
3. AS Rautakesko on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



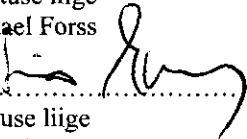
Juhatuse esimees
Raul Kadaru



Juhatuse liige
Erkki Kibbermann



Juhatuse liige
Mikkael Forss



Juhatuse liige
Simo Manner

31.03.2003

15.06.2003

BILANSS

(kroonides)

AKTIVA	Lisa	31.12.2002	31.12.2001
<u>KÄIBEVARA</u>			
RAHA JA PANGAKONTOD		990 387	828 173
OSTJATELT LAEKUMATA ARVED		21 748 678	24 843 902
OSTJATELT LAEKUMATA ARVED		22 261 025	25 431 222
EBATÕENÄOLISED LAEKUMISED		(512 347)	(587 320)
MITMESUGUSED NÕUDED		972 295	435 339
NÕUDED EMAETTEVÕTTELE	19	297 940	116 500
NÕUDED GRUPIETTEVÕTETELE	19	651 357	263 011
MUUD LÜHIAJALISED NÕUDED	1	22 998	55 828
VIITLAEKUMISED JA ETTEMAKSTUD KULUD		2 362 136	1 476 829
MAKSUDE ETTEMAKSED	2	13 828	44 865
MUUD ETTEMAKSTUD TULEVASTE PER.KULUD	3	1 618 461	1 431 748
VIITLAEKUMISED		729 847	216
OSTETUD KAUBAD MÜÜGIKS	4	93 229 049	70 785 999
<u>KÄIBEVARA KOKKU</u>		<u>119 302 545</u>	<u>98 370 242</u>
<u>PÕHIVARA</u>			
MATERIAALNE PÕHIVARA		37 242 858	87 039 908
MAA JA EHTISED	5	25 129 318	85 182 753
MASINAD JA SEADMED	5	5 040 162	3 386 262
MUU INVENTAR, TÕÕRIISTAD	5	39 776 218	34 303 920
AKUMULEERITUD PÕHIVARA KULUM	5	(33 119 938)	(37 050 051)
LÕPETAMATA EHTISED	5	417 098	1 217 024
IMMATERIAALNE PÕHIVARA	6	715 296	735 457
<u>PÕHIVARA KOKKU</u>		<u>37 958 154</u>	<u>87 775 365</u>
<u>AKTIVA KOKKU</u>		<u>157 260 699</u>	<u>186 145 607</u>

XS
31.03.2003

PASSIVA

	<u>Lisa</u>	<u>31.12.2002</u>	<u>31.12.2001</u>
KOHUSTUSED			
VÕLAKOHUSTUSED KOKKU		1 845 489	2 757 848
TAGATISETA VÕLAKOHUSTUSED	7	1 845 489	1 070 348
PIKAAJALISE LAENU TAGASIMAKSED	9	0	1 687 500
HANKIJATE TASUMATA ARVED		65 250 102	63 505 720
MITMESUGUSED MUUD VÕLAD		50 942 398	87 081 077
VÕLAD EMAETTEVÕTTELE	19	1 617 736	1 281 137
VÕLAD GRUPIETTEVÕTETELE	9; 19	37 353 077	75 193 717
MAKSUVÕLAD	2	3 969 034	3 956 900
VÕLAD TÖÖVÕTJATELE		4 114 103	3 933 129
MUUD VIITVÕLAD	10	3 888 448	2 716 194
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		118 037 989	153 344 645
PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED		2 418 544	1 738 958
MITTEKONVENTEERITAVAD VÕLAKOHUSTUSED	7	2 418 544	1 738 958
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		2 418 544	1 738 958
KOHUSTUSED KOKKU		120 456 533	155 083 603
OMAKAPITAL		36 804 166	31 062 004
AKTSIAKAPITAL	11	40 000 000	40 000 000
RESERVKAPITAL		2 397 243	2 397 243
EELMISTE PER.JAOTAMATA KASUM (KAHJUM)		(11 335 239)	2 745 218
ARUANDEPERIOODI KASUM		5 742 162	(14 080 457)
OMAKAPITAL KOKKU		36 804 166	31 062 004
PASSIVA KOKKU		157 260 699	186 145 607

31.03.2003

SISSE TULNUD

18.06.2003

KASUMIARUANNE

(kroonides)

	<u>Lisa</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
REALISEERIMISE NETOKÄIVE	12	620 052 835	563 819 954
MUUD ÄRITULUD	13	24 823 532	1 129 160
<u>ÄRITULUD KOKKU</u>		<u>644 876 367</u>	<u>564 949 114</u>
KAUBAD, TOORE, MATERJAL	14	513 644 860	463 503 906
MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD	8; 15	58 724 390	48 247 783
TÖÖJÕUKULUD		47 980 846	45 107 842
S.H. TÖÖTASUD		35 926 586	33 908 368
S.H. MAKSUD		12 054 260	11 199 474
KULUM		12 295 740	12 055 392
S.H. PÕHIVARA KULUM	5; 6	10 470 611	10 849 780
S.H. KÄIBEVARADE ALLAHINDLUS	4	1 825 129	1 205 612
MUUD ÄRIKULUD	16	3 500 339	5 060 777
<u>ÄRIKULUD KOKKU</u>		<u>636 146 175</u>	<u>573 975 700</u>
<u>ÄRIKASUM (KAHJUM)</u>		<u>8 730 192</u>	<u>(9 026 586)</u>
INTRESSITULUD	17	51 521	21 644
MUUD FINANTSTULUD	17	23 766	0
<u>FINANTSTULUD KOKKU</u>		<u>75 287</u>	<u>21 644</u>
INTRESSIKULUD	18	2 872 001	4 801 750
MUUD FINANTSKULUD	18	191 316	273 765
<u>FINANTSKULUD KOKKU</u>		<u>3 063 317</u>	<u>5 075 515</u>
<u>PUHASKASUM (KAHJUM)</u>		<u>5 742 162</u>	<u>(14 080 457)</u>

31.03.2003

RAHAVOOGUDE ARUANNE

(Tuhandetes kroonides)

	<u>Lisa</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
ÄRIKASUM (-KAHJUM)		8 730	(9 027)
PÕHIVARAKULUM	5; 6	10 470	10 850
(KASUM) KAHJUM PÕHIVARA MÜÜGIST	13; 16	(23 745)	83
VARUDE MUUTUS		(22 443)	(11 848)
DEEBITORID MUUTUS		1 673	8 120
KREEDITORIDE MUUTUS		6 832	(6 974)
MUUD FINANTSTULUD		24	0
<u>RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST</u>		<u>(18 482)</u>	<u>8 796</u>
SAADUD INTRESSID		52	22
MATERIAALSE PÕHIVARA OST	5	(17 472)	(48 041)
SH. KAPITALI RENDIGA		3 417	3 204
MATERIAALSE PÕHIVARA MÜÜK		80 615	3 678
IMMATERIAALSE PÕHIVARA OST	6	(219)	(253)
<u>RAHAVOOG INVESTEERIMISTEGEVUSEST</u>		<u>66 393</u>	<u>(41 390)</u>
MAKSTUD INTRESSID		(2 872)	(1 354)
SAADUD/TAGASIMAKSTUD ARVELDUSKREDIIT	9	(41 227)	55 659
TAGASIMAKSTUD LAENUD	9	(1 688)	(3 032)
KAPITALIRENDI PÕHIMAKSETE TAGASIMAKSED	7	(1 962)	(1 403)
<u>RAHAVOOG FINANTSEERIMISEST</u>		<u>(47 749)</u>	<u>(49 870)</u>
<u>RAHAVOOG KOKKU</u>		<u>162</u>	<u>(316)</u>
<u>RAHA JA SELLE EKVIVALENDID PER. ALGUSES</u>		828	1 144
<u>RAHA JA SELLE EKVIVALENDID PER. LÖPUS</u>		990	828
<u>RAHA JA SELLE EKVIVALENTIDE MUUTUS</u>		162	(316)

Omakapitali liikumise aruanne

14.06.2003

	<i>Aksiakapital</i>	<i>Reservid</i>	<i>Eelmiste per. jaotamata kasum</i>	<i>Aruande per. kasum</i>	<i>Kokku</i>
31.12.2000	40 000 000	2 011 154	(4 590 471)	7 721 778	45 142 461
Eraldis reservi	0	386 089	0	(386 089)	0
00.a. jaotamata kasum	0	0	7 335 689	(7 335 689)	0
01.a. puhaskahjum	0	0	0	(14 080 457)	(14 080 457)
31.12.2001	40 000 000	2 397 243	2 745 218	(14 080 457)	31 062 004
01.a. puhaskahjum	0	0	(14 080 457)	14 080 457	0
02.a. puhaskasum	0	0	0	5 742 162	5 742 162
31.12.2002	40 000 000	2 397 243	(11 335 239)	5 742 162	36 804 166

31.03.2003

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

AS Rautakesko 2002. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministeeriumi vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

AS Rautakesko kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassades olevat raha, arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud, lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja ja ebatõenäoliselt laekuvate arvete katteks on moodustatud reserv.

Varud

Varud on arvele võetud ja kajastatud bilansis soetusmaksumuses, mis koosneb kauba ostuhinnast ja kohaletoimetamise kuludest (vedu, tollilõiv, deklareerimine jms.). Varud on kajastatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Kaubavarude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 kroonist. Varad, mille maksumus on alla 10 000 krooni, on soetamisel kantud kuludesse. Kuludesse kantud inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivarale eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- Ehitised ja rajatised 3-8 %
- Masinad ja seadmed 20 %
- Muu inventar 20 %
- s.h. arvutustehnika 30-40 %

Maad ei amortiseerita.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Selle vara hulgas on ostetud litsentse ja amortisatsioonimääraks on 20%.

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendiks loetakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara kasutamisest tulenevad riskid ja õigused lähevad vastavalt RTJ 9-le lepingu jõustumise momendil üle rentnikule. Vara juriidiline omandiõigus võib, kuid ei pruugi lepingu lõppedes üle minna rentnikule. Kõik ülejäänud rendid on kasutusrendid.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval (kauba lattu sisestamise päeval) ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud kohustused seisuga on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud tulud ja kulud on kasumiaruandes kajastatud periooditulu- ja kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, s.t. Tarkvarast lähtuvalt: kui kliendile on laost vormistatud arve. Arve vormistamisega üheaegselt on fikseeritud ka müügikulu ja kauba laost maha kandmine. Teenuste osutamisega seotud tulu on kajastatud perioodis, mil teenus tegelikult osutati. Intressitulu on põhiliselt kajastatud kassapõhisena.

Laenukulude kajastamise põhimõte

Laenuintresside kulud on kajastatud perioodikuludena, mil põhiosa maksmise tähtaeg lepingujärgselt ette nähtud oli.

SISSE TULNUD

Lisa 1. Mitmesugused nõuded

Nõude liik	Nõude saldo 31.12.02	Tagasimakse tähtaeg
Laen füüsilisele isikule	16 041	31.12.2003.a.
Sissenõuded töötajatelt	5 373	
Pensioniamet	1 584	
Kokku muud lühiajalised nõuded	22 998	

Lisa 2. Maksud

Maksuliik	31.12.2002		31.12.2001	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	660 727	0	808 626
Üksikisiku tulumaks	0	1 291 799	0	1 247 564
Sotsiaalmaks	0	1 908 247	0	1 874 667
Ettevõtte tulumaks al.2000.a	13 828	0	44 865	0
Töötuskindlustusmaks	0	72 251	0	26 043
Kogumispensioni maksed	0	36 010	0	0
Kokku	13 828	3 969 034	44 865	3 956 900

Ettevõttel on bilansivälise varana kajastatud 1999.a. väljamakstud dividendidelt tasutud tulumaksu ettemaks summas 67 342 krooni, mida saab kasutada tulevaste perioodide dividendide tulumaksukohustuse tasumisel.

Lisa 3. Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud

	31.12.2002	31.12.2001
Tolliinspektuuri arve tolli- ja käibem.kohta impordil	338 654	351 765
Varakindlustus	117 044	118 839
Ajakirjanduse tellimine	29 647	58 851
Liisingumaksed	573 763	581 454
Käibemaks deposiitarvele ja deklarantfirmale	41 640	31 941
Muud	517 713	288 898
Kokku	1 618 461	1 431 748

Lisa 4. Varud

31.12.2002 seisuga oli AS Rautakesko laos kaupu soetamisväärtuses 94 156 432.- krooni, mida oli alla hinnatud 31.12.2002 seisuga summas 927 383.- krooni. Seoses varude realiseerimismaksumuse langemisega alla soetusmaksumuse on varusid kogu 2002 aasta jooksul alla hinnatud kogusummas 1 397 158.- krooni (aastal 2001 oli vastav summa 739 163.- krooni). Inventuuride tulemusena avastati 427 971.- krooni väärtuses kasutamiskõlbatuid kaupu, mis kanti samuti kuludesse (aastal 2001 oli vastav summa 466 450.- krooni).

31.03.2003

Lisa 5. Materiaalne põhivara

	<i>Maa</i>	<i>Ehitised</i>	<i>Masinad ja seadmed</i>	<i>Muu inventar</i>	<i>Lõp.mata ehitised</i>	<i>Ettem.pv eest</i>	<i>Kokku</i>
Soetusmaksumus 31.12.01	5 785 435	79 397 318	3 386 262	34 303 920	1 217 024	0	124 089 959
Soetamine	0	0	1 653 900	15 400 867	0	417 098	17 471 865
Müük ja mahakandmine	- 4 385 447	-55 667 988	0	-9 928 569	-1 217 024	0	-71 199 028
Soetusmaksumus 31.12.02	1 399 988	23 729 330	5 040 162	39 776 218	0	417 098	70 362 796
Akumul. kulum 31.12.01	0	-20 662 401	-1 721 371	-14 666 279	0	0	-37 050 051
Arvestatud kulum	0	-3 754 169	-576 857	-5 900 459	0	0	-10 231 485
Müüdid ja mahak.pv kulum	0	11 979 209	0	2 182 389	0	0	14 161 598
Akumul.kulum 31.12.02	0	-12 437 361	-2 298 228	-18 384 349	0	0	-33 119 938
Jääkmaksumus 31.12.01	5 785 435	58 734 917	1 664 891	19 637 641	0	0	87 039 908
Jääkmaksumus 31.12.02	1 399 988	11 291 969	2 741 934	21 391 869	0	417 098	37 242 858

Lisa 6. Immateriaalne põhivara

2002.a. soetati tarkvara dokumendihaldus Amphora maksumusega 87 800 krooni.

Seisuga 31.12.01 oli immateriaalse põhivara jääkväärtus 735 457 krooni; seisuga 31.12.02 715 296 krooni.

2002.a immateriaalse põhivara arvestatud kulum 239 126 krooni.

Lisa 7. Kapitalirent

AS Rautakesko rendib kapitalirendi tingimustel järgmisi varasid:

<i>31.12.2002</i>	<i>Masinad ja seadmed</i>	<i>Muu inventar</i>	<i>Kokku</i>
Soetusmaksumus	2 664 050	4 177 175	6 841 225
Jääkmaksumus 31.12.02	2 195 740	3 057 986	5 253 726
Kulum	468 310	1 119 189	1 587 499
<i>31.12.2001</i>	<i>Masinad ja seadmed</i>	<i>Muu inventar</i>	<i>Kokku</i>
Soetusmaksumus	1 686 950	2 231 450	3 918 400
Jääkmaksumus 31.12.01	1 516 586	1 841 205	3 357 791
Kulum	170 364	390 245	560 609
		<i>31.12.2002</i>	<i>31.12.2001</i>
Kapitalirendi võlgnevus		4 264 033	2 809 306
sh. lühiajaline		1 845 489	1 070 348
sh. pikaajaline		2 418 544	1 738 958
Keskmine intressimäär		7,9 %	8 %
Aruandeperioodi maksed		1 962 224	1 402 664
Aruandeperioodi intressikulud		285 776	145 794

Aruandeperioodil lõppes 1 kapitalirendileping, rendiobjektiks oleva vara omandiõigus läks üle AS-ile Rautakesko.

Lõppenud kapitalirendilepingu aruandeperioodi maksed olid kogusummas 36 066 krooni ja intressikulud 698 krooni.

31.03.2003

Lisa 8. Kasutusrent

AS Rautakesko rendib kasutusrendi tingimustel järgmisi varasid:

	<i>Ruumid</i>	<i>Sõiduautod</i>	<i>Tõstukid</i>	<i>Kokku</i>
Aruandeperioodi maksed (2002.a. maksed)	7 494 394	1 674 790	362 869	9 532 055
Järgmiste perioodide maksed				
2003. aastal		1 232 548	301 951	1 534 499
2004. aastal		821 669	120 207	941 876
2005. aastal		558 025		558 025
2006. aastal		71 292		71 292

Lisa 9. Võlakohustused

	<i>Laenujääk 31.12.02 sh. lühiajaline osa</i>	<i>Maksetähtaeg</i>	<i>Intress</i>
Kohustus kontsernikonto vastu	28 211 317	*	4,78%
Kokku	28 211 317		

	<i>Laenujääk 31.12.01 sh. lühiajaline osa</i>	<i>Maksetähtaeg</i>	<i>Intress</i>
Investeeringislaen nr. 3	1 687 500	13.09.2002	10,00%
Kohustus kontsernikonto vastu	69 438 216	*	5,18%
Kokku	71 125 716		

* Arvelduskrediit Keskolt - Kesko OY kehtestatud kontsernisisene arvelduskrediidi limiit summas 29 000 000 EEK, negatiivse intressiga 4,78% (aastal 2001 – 5,18%) ja positiivse intressiga 3,78% aastas.

Lisa 10. Muud viitvõlad

	<i>31.12.2002</i>	<i>31.12.2001</i>
Mittekaubalised kreditorid	3 791 048	2 555 329
Muud	97 400	160 865
Kokku	3 888 448	2 716 194

Lisa 11. Aktsiakapital

Aktsiakapital üldsummas 40 miljonit krooni jaguneb 400 000 nimeliseks aktsiaks, mille nimiväärtus on 100 krooni. Põhikirja kohaselt on maksimaalselt lubatud aktsiate arv 1 600 000.

2001 aasta juunikuus vahetas omanikku 5 eraisikule kuulunud aktsiat. Uus omanik on samuti eraisikust resident.

2001 aasta oktoobris sai seoses emaettevõttes toimunud struktuuri muudatustega 399 995 aktsia omanikuks Rautakesko OY, milline on Kesko Oyj tütarettevõtte.

2002 aasta maikuus ostis Rautakesko OY eraisikule kuulunud aktsiad. 100% aktsiate omanik on Rautakesko OY.

Lisa 12. Realiseerimise netokäive

Kaubagruppide lõikes jaguneb ettevõtte käive järgmiselt: (tuh. kroonides)

	2002	2001
Üldehituskaubad	326 676,1	297 563,7
Rauakaubad	162 597,5	142 434,6
Sisustuskaubad	130 213,2	122 902,2
Teenused	566,0	919,5
Kokku	620 052,8	563 820,0

Lisa 13. Muud äritulud

	2002	2001
Põhivara müügist kasum	23 749 524	164 276
Laekunud kindlustushüvitused	336 663	123 107
Kasutamata kliendi boonused	167 341	205 385
Tulud valuutakursi muutustest	353 436	415 343
Muud	216 568	221 049
Kokku	24 823 532	1 129 160

Lisa 14. Kaubad, toore, materjal

Kaubakulu 2002.a. oli 513.6 miljonit krooni (aastal 2001: 463.5 miljonit krooni).

2002.a. aasta bilansis kajastatud müügikulusid on saldeeritud hankijate boonustega summas 4 251 239.- krooni (aastal 2001 – 2 015 699.- krooni).

Kaubakulud sisaldavad jooksvate inventuuride käigus avastatud puudujääke summas 6,9 miljonit krooni (aastal 2001: 7,4 miljonit krooni).

31.03.2003

Lisa 15. Mitmesugused tegevuskulud

	2002	2001
Kaubavedu kliendile	8 173 638	8 395 915
Üür, rent	8 086 274	1 598 144
Reklaamikulud	4 157 987	4 278 826
Kontoritarbed, majanduskulud	3 783 391	3 311 127
Kauba sisseveo kulud	3 014 261	2 349 521
Elekter	2 742 348	2 260 435
Arvutite hooldus, -tarbed	2 647 105	1 950 505
Pangateenused, inkassatsioonikulud	2 611 468	2 471 269
Ebatöenäolised laekumised ja deebitoride mahakandmine	2 605 340	1 771 669
Valvekulud	2 303 026	1 709 928
Sidekulud	2 221 632	2 646 415
Väikevahendid, eririietus	2 211 610	1 575 995
Sõiduautode kütus, hooldus	2 044 175	1 974 409
Kasutusrent sõidukitele, tõstukitele	2 037 661	2 360 412
Müügikorraldustarbed, kaubanäidised	1 988 256	1 577 414
Koolituskulud	1 191 693	1 231 216
Tõstukite kütus, hooldus	838 573	761 365
Lähetuskulud	828 073	890 157
Jooksev remont	803 521	891 773
Varakindlustus	757 987	795 436
Faktooringu komisjonitasud	654 491	661 500
Maamaks	89 897	167 513
Konsulterimiskulud	32 254	325 254
Muud kulud	2 899 729	2 291 585
Kokku	58 724 390	48 247 783

Lisa 16. Muud ärikulud

	2002	2001
Kahjum valuutakursi muutustest	44 741	129 684
Põhivara müügist kahjum	5 142	81 637
Maksuviivised, trahvid	3 438	28 642
Kohalikud maksud	151 838	145 971
Liikmemaksud	102 142	118 730
Esinduskulud	1 041 322	1 830 328
Sponsorlus, kingitused	393 743	204 164
Erisoodustused	1 615 202	2 168 458
Muud	142 771	353 163
Kokku	3 500 339	5 060 777

31.03 2003

Lisa 17. Finantstulud

	2002	2001
Aktsiate müügitulu (EVP)	23 766	0
Muu intressitulu	51 521	21 644
Kokku	75 287	21 644

Lisa 18. Finantskulud

	2002	2001
Intressikulud	2 278 989	4 010 633
Faktooringu, tarbijafaktooringu intressid	593 012	791 117
Riskitasud	80 316	131 332
Lepingutasud	111 000	142 433
Kokku	3 063 317	5 075 515

Lisa 19. Tehingud seotud osapooltega

AS Rautakesko on 2002.a. ostnud ning müünud oma kaupu ja osutanud teenuseid järgmistele ema- ja grupiettevõtetele:

	Ost	Müük
Rautakesko OYj	15 138 727	726 470
Kesko Corporation	0	0
SIA Rautakesko (Läti)	0	2 347 108
AB Rautakesko	0	1 390
AS Kesped	23 092 481	36 846
AS Kadaka Säästumarket	0	178
AS Kesko Agro Eesti	903 280	324 035
AS Kesko Food	166 551	626 312
AS Kinnisvaravalduse	0	1 059
AS Fiesta Real Estate	6 698 139	80 353 052

Müük oma töötajatele moodustas 2002.aastal 4,7 miljonit krooni, mis moodustab realiseerimise netokäibest alla 1 %. Aastal 2001 moodustas müük oma töötajatele samuti alla 1 % netokäibest.

Saldod seotud osapooltega

SISSE

	31.12.2002	31.12.2001
Nõuded emaeettevõttele	297 940	116 500
Nõuded grupiettevõtetele:		
SIA Rautakesko (Läti)	218 231	222 959
AS Kesped	231	579
AS Kesko Agro Eesti	13 682	-6 538
AS Kesko Food	369 470	19 436
AS Fiesta Real Estate	6 001	0
AS Kinnisvaravalduse	577	0
Oyj Kesko intress	43 165	26 575
Nõuded grupiettevõtetele kokku	651 357	263 011

Võlad emaeettevõttele	1 617 736	1 281 137
Võlad grupiettevõtetele :		
AS Rautakesko Läti	0	17 822
AS Kesped	1 900 371	1 978 985
AS Kesko Agro Eesti	75 753	29 332
AS Kesko Food	21 456	0
AS Fiesta Real Estate	6 698 304	0
Kesko Corporation	-12 037	8 628
Oyj Kesko intress	457 913	3 720 729
Kohustus kontsernikonto vastu (vt lisa 9)	28 211 317	69 438 216
Võlad grupiettevõtetele kokku	37 353 077	75 193 717

Kesko Oyj kontsernikonto lepinguga on liitunud: Rautakesko AS, Kesko Oy, Kesko Food AS, Kesko Agro AS, Antilla AS, Ulkokaupat Eesti AS, Focus Eesti AS, AS Leipurien Tukku, AS Kesped, Kespro Oy, Rautakesko Oy, Kinnisvaravalduse AS, Kadaka Säästumarket AS ja Glastech Eesti AS. Vastavalt kontsernikonto lepingule vastutavad kontserni liikmed pangale tasumata summade eest solidaarselt.

Tehingutes seotud osapooltega ei ole kasutatud turuhindadest erinevaid hindu.

Lisa 20. Bilansivälised kohustused

AS Rautakeskol on seisuga 31.12.2002 summas 2,9 miljonit krooni (aastal 2001 – 4,7 miljonit krooni) bilansiväliseid kohustusi tulenevalt tarnijate kasuks avatud akreditiividest ja garantiidest. Nimetatud kohustuse tagamiseks on seotud kommertsipant ettevõtte vallasvarale summas 24,5 miljonit Eesti krooni ning Hansapanga kasuks seotud hüpoteegile aadressil Tähetorni 100 Tallinn.

AS'i Rautakesko vastu on esitatud hagi KR Kaubanduse AS poolt kaubamärgi "K-rauta" ebaseadusliku kasutamise lõpetamiseks. Aruande koostamise ajal on kohtuvaidlus käimas. Juhtkonna hinnangul ei kaasne kohtulahendiga olulisi kulusid AS Rautakesko jaoks.

Lisa 21. Bilansivälised varad

Kasutusrendi kohta vt. Lisa nr. 8.

Dividendi tulumaksu ettemaksu kohta vaata Lisa nr. 2

2002. aastal kanti otse kuludesse varasid, mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni summas 1,5 miljonit krooni. Aastal 2001 oli vastav summa 1,2 miljonit krooni.

31.03.2003

AS PricewaterhouseCoopers

Pärnu mnt. 15

10141 Tallinn

www.pwcglobal.com/ee/

www.pwc.ee

Telefon (0) 6 141 800

Faks (0) 6 141 900

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

Rautakesko AS-i aktsionäridele

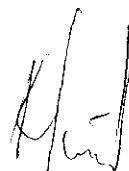
Oleme auditeerinud Rautakesko AS-i (ettevõtte) 31. detsembril 2002 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 6-19 ja mille eest vastutab ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2002 ja 2002. aasta tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.



Urmas Kaarlep
AS PricewaterhouseCoopers



Kersti Liibert
Vannutatud audiitor

31. märts 2003

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

AS Rautakesko juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jaotada 2002. aasta puhaskasum alljärgnevalt:

- 1) eraldised kohustuslikku reservkapitali 287 108 krooni
- 2) jaotamata kasum 5 455 054 krooni

SISSE

**RAUTAKESKO AS AKTSIONÄRIDE ÜLDKOOSOLEKU
protokoll nr. 2003-05-21**

Koosoleku toimumise aeg: 21. mai 2003.a.
Koosoleku toimumise koht: Tähetorni 100, Tallinn

Aktsiaseltsi Rautakesko (edaspidi Seltsi) aktsionäride üldkoosolekul osalevad aktsionär:

Aktsionäri nimi ja aadress	Aktsiate arv	Aktsiatega määratud häälte arv	Esindus
Rautakesko OY Vanha Porvontie 229 Vantaa, Soome 1643256-1 ja prokurist Ingrid Siimann.	400000	4000000 häält	Volikirja alusel Juha Niskanen

Seltsi aktsiakapitali suuruseks on 40000000.- krooni, mis on jagatud 400000 aktsiaks.

Üks aktsia annab 10 häält.

Seltsil on 1 aktsionär:

Rautakesko OY

Seega on üldkoosolekul esindatud kõik aktsiatega määratud hääled ning üldkoosolek on Seltsi põhikirja p.6.2.6 alusel otsustusvõimeline.

Koosolekule kutsutud Rautakesko AS prokurist Ingrid Siimann

Koosoleku juhatajaks valiti häältega 4000000 poolt, 0 vastu, 0 erapooletut Juha Niskanen

Koosoleku protokollijaks valiti häältega 4000000 poolt, 0 vastu, 0 erapooletut Ingrid Siimann

Koosoleku töökeel: eesti keel. Järeltõlge inglise keelde: Ingrid Siimann

Otsustati häältega 4000000 poolt, 0 vastu, 0 erapooletut kinnitada järgmine

PÄEVAKORD:

1. 2002.a. majandusaasta aruande kinnitamine ja kasumi jagamine

Asuti täitma päevakorda.

1. 2002.a. majandusaasta aruande kinnitamine

Ingrid Siimann tutvustas Rautakesko AS juhatuse poolt esitatud ja nõukogu 14.aprilli 2003.a.koosolekul läbi vaadatud ja heakskiidetud 2002.a. majandusaasta aruannet ning kandis ette nõukogu aruande.

Aktsionäri esindaja kinnitas, et on tutvunud Rautakesko AS 2002.a. majandusaasta aruandega.

Juhindudes Seltsi põhikirja p.6.2.8 häältega 4000000 poolt, 0 vastu, 0 erapooletut

OTSUSTATI:

1. Kiita heaks PricewaterhouseCoopers poolt auditeeritud Rautakesko AS 2002 majandusaasta aruanne, mis näitab kasumit summas 5 742 162.00 krooni ning

Üldkoosoleku protokoll number 2003-05-20. Välja antud : 21/05-03
Üldkoosoleku protokoll. 2002 Aastaruande kinnitam

SISSILÜÜNID

bilansimahuks 157 260 699.00 krooni.

2. Kinnitada Rautakesko AS juhatuse 2002.aasta puhaskasumi jagamise ettepanek:

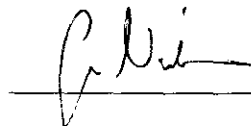
- 1) eraldised kohustuslikku reservkapitali 287 108.00 krooni
- 2) jaotamata kasum 5 455 054.00 krooni

Protokollile on lisatud:

1. Väljavõtte aktsiaraamatust seisuga 21.05.2003.a.
2. Rautakesko OY poolt Juha Niskanenile väljastatud volikiri

Protokoll on koostatud kahel lehel ja alla kirjutatud kolmes (3) eksemplaris, milledest üks säilitatakse Rautakesko AS-s, teine väljastatakse omanikule kolmas esitatakse Tallinna Linnakohtule

Koosoleku juhataja

 Juha Niskanen

Koosoleku protokollija

 Ingrid Siimaker

11-06-001

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
Endla 10
Tallinn 10142

21.05.2003

Rautakesko AS 10% aktsiatega määratud hääli omavate aktsiate
omanike nimekiri seisuga 21.05.2003.a.

Aktsionäri nimi, % aktsiatega määratud häälistest	Aadress	Reg.kood	Aktsiate liik nimiväärtus	Oman- damise aeg	Andmed aktsia- tähtede kohta
RAUTAKESKO Oy 100%	Vanha Porvoontie 229 FIN-01380 Vantaa Soome	1643256-1	liht 100.-EEK	01.10.01 23.05.02	ei ole aktsiatähti väljastatud

Lugupidamisega,


Ingrid Siimann
Rautakesko AS prokurist

11-06-2003

POWER OF ATTORNEY

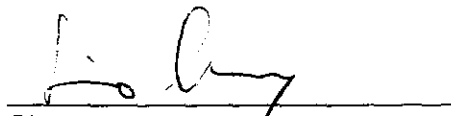
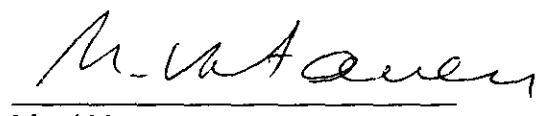
In Vantaa, September 23rd, 2002

We, Simo Manner and Matti Vatanen, persons entitled to sign jointly for Rautakesko Oy (business identity code 1643256-1, address: Vanha Porvoontie 229, 01380 Vantaa, Finland), which is the sole shareholder of Aktsiaselts Rautakesko (reg. code: 10026621, address: Tähetorni 100A, Tallinn Estonia), hereby authorize Juha Niskanen (identity code: 220170-039A) and Mika Majoinen (identity code: 131063-0776), each individually, to represent Rautakesko Oy at the Annual and/or Extraordinary General Meetings of Shareholders of Aktsiaselts Rautakesko to be held in years 2002 and 2003. The General Meetings of Shareholders of Aktsiaselts Rautakesko may adopt all such decisions that The General Meeting of Shareholders shall be entitled according to the relevant legislation and Articles of Association of Aktsiaselts Rautakesko.

This power of attorney has been issued in two original copies.

This power of attorney is in force by December 31st, 2003.

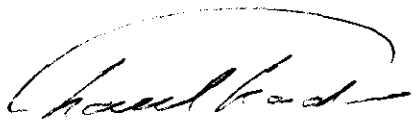
RAUTAKESKO OY


Simo Manner
Matti Vatanen

RAUTAKESKO LTD

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2002. majandusaasta aruandele

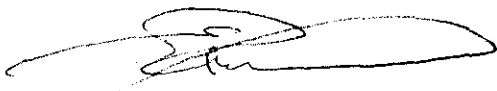
Rautakesko AS 2002 majandusaasta aruanne on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt "21" mail 2003 ning allkirjastatud "14" aprillil 2003:



Juhatuse esimees
Raul Kadaru



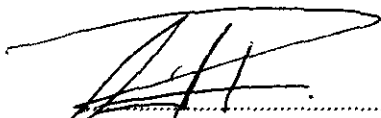
Nõukogu esimees
Matti Halmesmäki



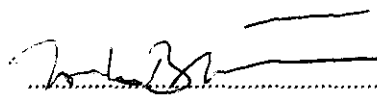
Juhatuse liige
Erkki Kibbermann



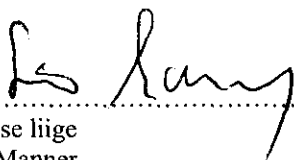
Nõukogu liige
Heikki Ala-Seppälä



Juhatuse liige
Mikkael Forss



Nõukogu liige
Jouko Björkman



Juhatuse liige
Simo Manner



Nõukogu liige
Matti Mettala